



# PROJE TEKLIFLERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ





## PROJE TEKLIFLERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

Sırasıyla;

1

### Hazırlık faaliyetleri ve sunulan teklifin doğrulanması

Yönetim Makamı, Ulusal Otorite ve Ortak Sekretarya'nın temsilcilerini içeren Değerlendirme Çalışma Grubu(AWG) tarafından gerçekleştirilir.

2

### İdari ve Uygunluk Kontrolü

Değerlendirme Çalışma Grubu(AWG) tarafından gerçekleştirilir.

3

### Teknik Değerlendirme ve Kalite Değerlendirilmesi

Değerlendirme Çalışma Grubu(AWG) desteği ile bağımsız dış değerlendiriciler tarafından gerçekleştirilir.

Her bir değerlendirme aşaması onay için Ortak İzleme Komitesi (JMC)' ne sunulur.



## PROJE TEKLİFLERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

Finansman için teklif edilebilmesi için proje teklifinin şunları sağlanması zorunludur;

- 1 Teslim tarihi içinde sunulmalı**
- 2 Tüm idari ve uygunluk kriterlerini yerine getirmeli**
- 3 Teknik ve kalite değerlendirmesinde en az 65 puan almalı.**

**Proje  
önerilerinin  
sıralaması**

İdari ve uygunluk kontrolüne tabi olan proje teklifleri, her bir Öncelik Eksenindeki her bir Çıktı Göstergesi için teknik değerlendirme ve kalite değerlendirmesi puanlarına dayanarak azalan sırada sıralanır.

Mevcut fonlar, **ulaşılmayan Program Çıktı Göstergelerinin** hedef değerlerine ulaşılması için tahsis edilecektir.

**Hâlihazırda ulaşılmış olan Çıktı Göstergelerine yönelik** projeler, yalnızca bazı **fonların kalması durumunda** sözleşmeye bağlanabilecektir.



## PROJE TEKLİFLERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

### Hazırlık faaliyetleri ve sunulan teklifin doğrulanması

1



**Değerlendirme Çalışma Grubu, proje tekliflerinin elektronik gönderimlerinin toplam sayısını doğrular ve son teslim tarihe uyulup uyulmadığını kontrol eder.**

**Son başvuru tarihinden sonra sunulan proje önerileri otomatik olarak reddedilir.**

Değerlendirmenin sonraki iki aşaması, Başvuru Rehberinde yayınlanan **Kontrol Çizelgelerinde** gruplandırılmış bir dizi kritere dayanarak yapılır.

#### **Kontrol Çizelgeleri**

- ✓ teklif göndermeden önce proje teklifinizin içeriğini kontrol etmek için kullanılabilir
- ✓ Dikkatinizi, gözden kaçırabileceğiniz bazı resmi gereklilikler üzerine odaklayacaktır.
- ✓ Fikrinizi nasıl bir proje önerisine dönüştüreceğiniz konusunda önemli bir referans olabilir
- ✓ Projeyi sunmadan önce **proje teklifinizi iyileştirmenize** yardımcı olabilir.

**Her Başvuru Sahibi proje sunmadan önce , projenin başarılı sayılması için gerekli olan hususların atlanmış olduğunu tespit etmek için proje teklifini değerlendirebilir.**



## PROJE TEKLİFLERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

### İdari ve Uygunluk Kontrolü

#### Değerlendirme Çalışma Grubu(AWG) tarafından gerçekleştirilir.

Her teklif, her iki ülkenin temsilcilerinden iki oy hakkı olan üye tarafından **ayrı ayrı** incelenmektedir.

Değerlendirme Çalışma Grubu, gerekirse, proje teklifiyle birlikte sunulan bilgi ve belgelerin daha fazla açıklanmasını veya gerekçelendirilmesini talep edebilir.

Orijinal teklife dahil edilmeyen veya başvurunun içeriğinin iyileştirilmesine yol açan düzeltilmiş belgelerin yeniden sunulmasına **izin verilmez**.

2



Değerlendirme sürecinin tamamı boyunca, Başvuru Formunun Ek A6' da sunulan Ana Yararlanıcının **e-posta adresi** başvuru sahibi ile **resmi iletişim kanalı** olarak kullanılacaktır.

## PROJE TEKLİFLERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

### İdari ve Uygunluk Kontrolü

#### İdari Uygunluk Kriterleri

Gerekli tüm belgelerin varlığı konusunda kontroller yapılır - usulüne uygun olarak doldurulmuş Başvuru Formu ve Ekleri, gerekli destekleyici belgelerin sunulması

#### Uygunluk Kriterleri

Kurum / kuruluş başına maksimum proje teklifi ve hibe sayısına uygun mudur?

Sınır ötesi işbirliği bölgelerinden (her ülkeden) en az birer ortak katıldı mı?

Ana yararlanıcı, proje teklifi çağrısının son başvuru tarihinden en az 12 ay öncesinde uygun bir sınır bölgesinde kayıtlı mı?

Tüm ortaklar Başvuru Rehberi Bölüm 2.5.1'de tanımlanan uygunluk kriterlerini karşılıyor mu?

Proje uygulama süresi, spesifik hedeflere göre belirlenen minimum ve maksimum proje süresine uygun mu?

İşbirliği kriterlerinden en az 3'ü açıkça yerine getirilmiş mi?

Proje bütçesi, malii desteğin maksimum değeri, bütçe kalemi başına minimum / maksimum oran ve uygun alan dışındaki faaliyetler için bütçe limitleri gerekliliklerine uygun mu?

**Yalnızca tüm idari ve uygunluk kriterlerini karşılayan teklifler teknik değerlendirme ve kalite değerlendirmesine tabi olacaktır.**

2



# KONTROL ÇİZELGESİ

## İDARI VE UYGUNLUK KONTROLÜ

### İDARI UYGUNLUK

1.	The Application Form is duly completed in compliance with the template. The excel version of the Application Form is fully identical to the pdf version of the Application Form. The pdf version of the Application Form is signed and stamped on the cover page and signed on each page by Lead partner.		
2.	All sections of the Application Form are typed in English.		
3.	Partnership and co-financing statement is provided by each partner - signed, dated and stamped.		
6.	Project Partnership Agreement signed and stamped by all partners is provided (Annex A2).		
7.	Declaration of eligibility signed and stamped by Lead partner is provided (Annex A3).		
8.	Sworn statement is provided by each partner – signed, dated and stamped (Annex A4).		
9.	Declaration of Commitment is provided by each partner – signed, dated and stamped (Annex A5).		
10.	Declaration of the e-mail address of the Lead partner is provided - signed, dated and stamped (Annex A6)		

Başvuru Formunun **excel** sürümü **pdf** versiyonuyla tamamen **aynı** olmalıdır.

Başvuru Formu yalnızca **İngilizce** olarak yazılmalıdır.

Belgelerde **kaşe, imza ve tarih** zorunludur

Bazı belgeler tüm proje ortakları adına yalnızca an yararlanıcı tarafından sağlanır

**Ek 6 E-posta Adresi Bildirimi, bu Teklif Çağrısında sunulan yeni bir belgedir**

Bazı belgeler **her bir proje ortağı** tarafından sunulmaktadır





# KONTROL ŞEMASI İDARI VE UYGUNLUK KONTROLÜ

## DESTEKLEYİCİ BELGELER

No	SUPPORTING DOCUMENTS	YES	NO
11.	Documentary and other evidence (issued in original language and English translation, stamped and signed by respective organization as true copy) on the most recent legal status of all partners is provided (issued not later than 6 months prior the date of application) it contains all the attributes described in section 3.2 of the Guidelines for Applicants.		

Bazı resmi belgeler için konusu itibariyle bir geçerlilik süresi vardır.

Bazı belgeler için hazır bir şablon verilmemiş, sadece içerik için genel gereklilikler belirtilmiştir.

Gerekli destekleyici belgelerin büyük kısmı proje teklifinin niteliğine bağlıdır.

14.	Justification of lump sum costs – provided by each partner with planned lump sums under Budget Line 4, sub-line "Consultancy, studies, designs, website development, etc." (in English, stamped and signed by respective organization as true copy).		
15.	Technical specifications of supplies for expenditures planned under Budget Line 4, sub-lines "Consumables and materials for events"		
17.	In case of investment activities required passing through private territories the consent of the owners is obtained and presented in a due legal form and copy of the ownership act (issued in original language and English translation stamped and signed by respective organization as true copy).		
18.	In case of investment activities within territories/objects with special status (National parks, environmental and architectural reserves,		

## UYGUNLUK KRİTERLERİ

CRITERIA FOR ELIGIBILITY COMPLIANCE			
25.	The Lead partner is registered at least 12 months before the deadline for submission of project proposals under current Call for Proposals. (Annex B 1).		
26.	All partners meet eligibility criteria defined in Section 2.5.1 of the Guidelines for Applicants.		
27.	The implementation period does not exceed the maximum project		

Tek bir listeden özetlenen- Tüm uygunluk kriterleri şunlarla ilişkilidir...

.. ortaklık, ortaklar, proje teklifi





## PROJE TEKLİFLERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

### TEKNİK DEĞERLENDİRME VE KALİTE DEĞERLENDİRMESİ

**MA ve NA tarafından ayrı ayrı atanan eşit sayıdaki Bulgar ve Türk dış değerlendiriciler, proje tekliflerinin kalitesini değerlendirmek için çalışır.**

Değerlendirme, dört genel bölümde toplanan belirli seçim kriterlerine dayanarak yapılır:

**Ortaklığın Kapasitesi** - proje ortaklarının işlevlerini etkin, verimli ve sürdürülebilir bir şekilde yerine getirebilme kapasitesi kontrol edilir.

**Projenin kapsamı ve Program ve diğer stratejilerle tutarlılığı** - proje teklifinin sınır bölgesinin belirli ihtiyaçlarına ve kısıtlamalarıyla yönelik olması değerlendirilir.

**Yöntem** - "hedef-faaliyet-sonuç" tutarlılığı, faaliyetlerin tanımlanması ve gerekçesi, proje zaman çizelgesi ve faaliyet planı ile ortakların proje uygulamasına katılımları değerlendirilir.

**Bütçe** - Tahmini maliyetlerin faaliyetlere ve piyasa fiyatlarına uygunluğu kontrol edilir.

Her teklif bir Bulgar ve bir Türk değerlendirmeci tarafından ayrı ayrı değerlendirilir ve 0'dan 100'e kadar puan verilebilir. Dış değerlendirmecilerin puanlarında önemli farklılıklar olması durumunda, bir üst değerlendirme, AWG'nin oy hakkı olan iki üyesi tarafından ayrı ayrı yapılır.(bir Türk bir Bulgar). Teklifin son puanı tüm değerlendiriciler tarafından verilen toplam puanın aritmetik ortalaması olarak hesaplanır.

**Yalnızca 65 puan ve üzeri puan alan proje teklifleri hibe için önerilir.**



3



# KONTROL ÇİZELGESİ TEKNİK DEĞERLENDİRME VE KALİTE DEĞERLENDİRMESİ

## Ortaklığın Kapasitesi

Ortaklar projenin uygulanmasını sağlayabilir mi?

azami **15**  
puan

1.	Project partners have competence to implement the project activities	2
2.	Composition of partnership relevant to the proposed project <i>All project partners have the necessary expertise to implement the project and complement each other.</i>	5 5 points
3.	The partners are experienced in project management of public funded projects, especially in the field addressed by this project <i>All project partners are experienced in project management of public funded projects, especially in the field addressed by this project.</i>	6 6 points

Ortaklık, önerilen proje fikrinin içeriğine göre değerlendirilecektir.

Her bir proje ortağının belirli alandaki tecrübesi ve uzmanlığı değerlendirilirken dikkate alınır.

## Bütçe

PROJE BÜTÇESİ GERÇEKÇİ Mİ?

azami **10**  
puan

18.	Estimated expenditures are necessary for the implementation of the project and the prices are realistic and market based	5
19.	The specific rules for each budget line (as described in point 2.5.1 "Eligibility of expenditures" of these Guidelines) are respected	2
20.	Budget breakdown between partners	3

Bütçe değerlendirmesi için pazar araştırması ve tekliflerle desteklenen harcamaların gerekçelendirilmesi önemlidir.



# KONTROL ÇİZELGESİ TEKNİK DEĞERLENDİRME VE KALİTE DEĞERLENDİRMESİ

## Projenin içeriğinin Program ve diğer stratejiler ile tutarlılığı

azami **36**  
puan

### Projenin, Programa, diğer programlara ve stratejilere katkısı nedir?

5.	<b>The project is relevant to the particular needs and constraints of the border region</b>	8
	<i>The envisaged activities in terms of needs of the border region are very well described and well justified: they are timely and appropriate.</i>	8 points
6.	<b>Cross-border impact of the project</b>	8
	<i>The project will have positive effect on the partners</i>	8 points
7.	<b>The project contributes to the achievement of the Programme's output indicators</b>	8
	<i>The project contributes to the achievement of more than one Programme output indicator and there is</i>	8 points

Belirlenen **kriterlere uyulması**, projenin toplam puanına büyük ölçüde katkı sağlar.

## Yöntem

### Proje hedeflerine ulaşmayı sağlayacak hangi eylemler ve yaklaşımlar sağlanacaktır?

azami **39**  
puan

13.	<b>The intervention logic "project objective - activity - result/output" is kept</b>	8
	<i>The project is well-thought and structured in way that shows clear consistency between the project objectives, activities and expected results/outputs.</i>	8 points
14.	<b>Sustainability of the project's main results/ outputs</b>	7
	<i>Clear evidence for the institutional and/or financial sustainability of project's main results/ outputs and</i>	7 points

**Faaliyetler, çıktılar ve hedefler arasındaki uyum** temel kalite kriterleridir.

Proje sonuçlarının **sürdürülebilirliğini** sağlama ayrıca değerlendirilir.

## KONTROL ÇİZELGESİ TEKNİK DEĞERLENDİRME VE KALİTE DEĞERLENDİRMESİ

9.	<b>The target groups and beneficiaries are relevant to project activities, clearly defined and quantified</b>	5
	<i>Relevant, clearly defined and realistically quantified target groups and beneficiaries</i>	5 points
	<i>Relevant, clearly defined but not realistically quantified target groups and beneficiaries</i>	2 points
	<i>Partially relevant, not clearly defined and not realistically quantified target group and beneficiaries</i>	1 point
	<i>Undefined target groups and beneficiaries (lack or irrelevant description and lack of quantification)</i>	0 points

Kriterlerin birçoğu için, puanlar her bir kritere eşit olarak dağıtılmaz ve **puanlar arasındaki farklılıklar** önemlidir.

17.	<b>Level of involvement and participation of project partners in activities</b>	8	Part II p. 2.3. p. 2.4. p. 3
	<i>All project partners are evenly involved in implementation of the project activities, including participation in joint actions</i>	8 points	
	<i>Involvement of all project partners in implementation of the project activities is balanced under competences and expertise of each partner.</i>	6 points	
	<i>All project partners are involved in implementation of the project activities, but the participation of some partner/s is underestimated.</i>	4 points	
	<i>Distribution of activities and responsibilities between all project partners is unbalanced, but all partners are involved.</i>	2 points	
	<i>Some of the project partners are not responsible for implementation of any project activities</i>	0 points	

Kontrol çizelgeleri, Başvuru Formunun hangi bölümünün, değerlendirme için **ana referans noktası** olduğu hakkında bilgi sağlar.

**Puanlama gerekçeleri kriterin içeriğinde bulunabilir.**



## PROJE TEKLİFLERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

### TEKNİK DEĞERLENDİRME VE KALİTE DEĞERLENDİRMESİNDE YENİLİKLER



Proje teklifleri **1, 6, 7, 12, 13, 15 ve 16** numaralı kriterlerden herhangi birinden **"0"** ortalama puan aldığı takdirde **reddedilecektir.**

No	SELECTION CRITERIA	Max. score	Reference Comments
<b>1</b>	<b>Project partners have competence to implement the project activities</b>	2	Part I p. 1.2.2
	<i>All project partners have competence to implement the project activities envisaged for each of them.</i>	2 points	
	<i>Not all project partners have competence to implement the project activities, but the respective activities could still be implemented by the partnership.</i>	1 point	0 - rejection
	<i>None of project partners has competence to implement the project activities.</i>	0 points	

<b>16</b>	<b>Action plan in accordance with the project activities</b>	4	Part II p. 2.6.
	<i>The action plan is realistic – the sequence and duration of activities is clear.</i>	4 points	
	<i>The sequence and duration of activities is not well defined, but they could still be implemented within the timeframe of the project.</i>	2 points	0 - rejection
	<i>The action plan is unachievable with neither the sequence, nor the duration of the activities realistic.</i>	0 points	



## PROJE ÖNERİLERİNİN SIRALAMASI



Proje tekliflerinin sıralaması, **Başvuru Sahiplerine Yönelik Rehber, Ek 1** "Program Göstergelerinin Gerçekleştirilmesi ve Proje Tekliflerinin Sıralaması" nda belirtilen hükümleri izleyerek yapılır.

**Henüz ulaşamamış olan program göstergelerinin** (program indicators) uygulanmasına katkıda bulunan tekliflere **yüksek öncelik** verilmektedir.

**Birden fazla proje önerisi aynı puanı aldığı ama mevcut kaynakların tükenmesi nedeniyle hepsinin finanse edilemediği durumlarda;**

- 1** **Bölüm 2** - Teknik Değerlendirme ve Kalite Değerlendirmesinde "Projenin içeriğinin program ve diğer stratejiler ile tutarlılığı" konusunda daha yüksek puan alan tekliflere öncelik verilecektir.
- 2** Bölüm 2' de puanlar da aynı ise, sıralama, 3.Bölüm «**Yöntem**» bölümündeki ortalama puanlara dayanarak yapılır.
- 3** Eşit puanlar olması durumunda, **bölüm 1'deki "Ortaklığın Kapasitesi"** nin ortalama puanı, ardından sıralamaya oluşturuluncaya kadar **bölüm 4'deki "Bütçe"** kullanılarak tekrarlanacaktır.





# ŞİKAYET USULÜ

**Tüm değerlendirme ve seçim süreci boyunca  
Şikayet Usulü iki aşamada başlatılabilir**

**1**

**İdari Uygunluk ve Uygunluk Kontrolünden sonra**

Şikayet Usulü - MA tarafından resmi şikayetin alınmasından, nihai JMC kararının Ana Yararlanıcıya resmi olarak iletilmesine kadar **azami 3 ay sürecektir.**

**2**

**Teknik Değerlendirme ve Kalite Değerlendirmesinden sonra**

Şikayet Usulü - MA tarafından resmi şikayetin alınmasından, nihai JMC kararının Ana Yararlanıcıya resmi olarak iletilmesine kadar **azami 4 ay sürecektir.**



Başvuru Rehberine ek 3'te belirtilen **gönderme süresi ve içerik gerekliliklerine** uyulmaması halinde **şikayetler** daha fazla inceleme yapılmaksızın **reddedilir.**





# ŞİKAYET USULÜ



1

İdari Uygunluk ve Uygunluk Kontrolünün sonuçlarına ilişkin **resmi tebliğden sonra 7 iş günü içerisinde**, Ana Yararlanıcı, proje önerisi reddinin belirli gereklilikler veya seçim kriterleri ile uyumlu olmadığı yönünde iddiada bulunması durumunda JMC kararına karşı MA'ya bir şikayet mektubu gönderebilir .

2

Teknik Değerlendirme ve Kalite Değerlendirmesinden sonra bir şikâyette bulunmak için, Ana Yararlanıcı, proje seçim sürecinin sonuçları resmi olarak bildirildikten sonra en geç 5 iş günü içinde, resmi bir mektupla, MA'dan değerlendiricilerin ortalama puanı ve özet yorumlarını içeren teknik çizelgeyi talep etmelidir. Teknik belgelerin MA'dan alınmasından sonra **en geç 7 işgünü** içinde Ana Yararlanıcı şikayette bulunabilir.

Şikayet Paneli, şikayetlerin duruma göre inceler, her bir şikayete yönelik bir tutum belirler ve onay için JMC'ye bir rapor gönderir.



**JMC kararları nihaidir ve tüm tarafları bağlar. Ayrıca JMC kararları aynı temellere dayanan başka bir şikayet sürecinin konusu olamaz.**

**KATILIMINIZ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ!**



**Program Avrupa Birliđi  
Tarafından eş-finanse  
edilmektedir.**